Należytość pocztowa opłacono ryczałtem
Четверг 27 ноября 1924 г.

4-й год изд. **№ 779** 4-й год изд.

Цѣна отдѣльн. № 17 гр.

ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЪЯВЛЕНIЙ: в зл. польск. Строка миллиметровая впереди текста 15 гр. посреди текста 40 гр. позади текста 10 гр. Страница об'явл. заним. 10 столб Загранична на 50% дороже. За несвоевременное печатаніе об'явленій администація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: 1 мѣс. 1 зл. 50 гр. ин. 2 зл

Рукописи не возвращаются. Редактор принимает ежедневно с 12—2 час. Контора открыта с 9—1 ч. дня и с 3—7 ч. веч. ежедневно, кромѣ праздников.

Адр. редакціи и администраціи: Ровно ул. Гиллера № 6 тел. 88

Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета

Отдѣл. Варшава, Новолипье 9 кв 9

Ровно — Ковель — Владимір-Вол. — Дубно — Острог — Корец — Здолбуново — Сарны — Барановичи.

Телеграммы.

Англія и Египет.

Третья нота.

ЛОНДОН 24-XI. Через час послѣ полученія египетской ноты, в которой египетское правительство отбросило часть английских требованій, лорд Aberoon немедленно сформулировал третью по счету ноту. Нота эта очень рѣзкая. В нотѣ этой англійское правительство подтверждает, что вслѣдствіе упорства египетскаго кабинета в отношеніи англійских требованій, правительство Судана получило распоряженіе заставить египетскія войска, расквартированныя в Суданѣ покинуть Судан.

Затѣм правительство Судана получило распоряженіе англійскаго правительства о введеніи большого количества войск на территорію Гезира. Англійская нота кончается словами: „Ваше Превосходительство узнает сію минуту какія распоряженія Его Императорское Величество счетаст необходимыми выдать для обезпеченія заграничных интересов Англіи.

Уличныя демонстраціи.

КАИР 24-XI. Кабинет Заглуль-Паши вручил королю Фауду прошеніе об отставкѣ, которая принята. Формированіе новаго кабинета король поручил предсѣдателю Сената Зивар-Пашѣ, который эту миссію принял.

По поводу выхода в отставку египетскаго кабинета, на улицах города разразились демонстраціи націоналистов, направленныя против Англіи и перешедшіе в открытый бунт. Вооруженной полиціи удалось разсѣять манифестантов. Лорд Allenby телеграфно просит Лондон усилить гарнизоны в Египтѣ.

Броненосцы вышли в море.

ЛОНДОН 24-XI. Англійскіе броненосцы „Ironduke" и „Malsga" получили приказ отчалить к Александріи. Такіе же приказы получил Caradoc и два контрминоносца плавующіе в греческих водах.

Характерная подробность.

ЛОНДОН 24-XI. Врученіе англійскаго ультиматума Заглуль-Пашѣ лордом Алленби произошло в очень рѣзкой формѣ. Англійская пресса сообщает, что лорд Алленби в сопровожденіи кавалерійскаго отряда остановился перед зданіем египетскаго правительства и вошел без доклада в кабинет премьера Заглуль Паши безцеремонно спросив его: „Вы говорите по англійски?" Когда Заглуль-Паша отвѣтил, что не знает этого языка лорд Алленби заявил: „Это дѣлу не мѣшает" и прочел ноту Англіи с ультиматумом по англійски.

Лорда Аллемби сопровождал президент Совѣта в Каирѣ, Керр, который сдѣлал перевод ноты на французскій язык.

Послѣ врученія текста ноты на французском языкѣ Заглуль-Пашѣ, оба не промолвив ни слова оставили кабинет египетскаго премьера. Разсерженный в слезах прибыл Заглуль-Паша в парламент гдѣ надрывающимся голосом разсказал об оскорбленіи.

Послѣ этого парламент вынес вотум довѣрія правительству Заглуль-Паши и отверг нѣкоторыя уже извѣстныя требованія Англіи.

Англійскія силы прибывают.

КАИР 24-XI. Сегодня утром англійскія войска заняли зданіе таможни в Александріи. В Александріи высадилось 900 матросов.

Судьба Судана.

Вывод египетских войск из Судана означает побѣду англійской политики, которая стремилась к отдѣленію Судана от Египта и о подчиненіи его правительству Англіи. Египет однако из давна сопротивляется этим намѣреніям. Англичане в Суданѣ имѣют 11.000 войска, большая часть котораго составляют черные. Англія хочет вывести египетскія войска, потому что эти войска слишком патріотически настроены и ведут антианглійскую агитацію.

—

КАИР 24-XI. Сумма пол милліона фунтов стерлингов как контрибуція уплочена сегодня по полудню лорду Алленби. Одновременно египетское правительство вручило ноту протестующую против англійских требованій, касающагося выведенія египетских войск из Судана.

Нота утверждает, что такого рода требованіе ни чѣм не обосновано.

Гоненіе на Троцкаго.

ВИЛЬНО 24-XI. Согласно свѣдѣній полученных из Минска пост Троцкаго в революціонном военном Совѣтѣ займет, вѣроятно, командир Московскаго Военнаго Округа Ворошылов, который оказал большія заслуги революціи.

Господин положенія.

МОСКВА 24-XI. Коммунистическая партія продолжает борьбу с Троцким. Отдѣльные губернскіе отдѣлы, а главное в Харьковѣ и Одессѣ приняли резолюцію осуждающую выступленія Троцкаго.

Троцкій должен был заявить, что это его мало безпокоит, так как он знает гдѣ сила и что рано или поздно он будет господином положенія.

Совѣщаніе в Дубно.

1 ноября в Дубно в помѣщеніи клуба И. П. состоялось собраніе польских и русских общественных дѣятелей по вопросу об общественной безопасности на Крессах.

Собраніе открыл и был выбран предсѣдательствующим г. Вацлав Стобницкій, г. Стобницкій выяснил цѣль собранія и указал на средства, которыми можно помочь создавшемуся положенію.

Послѣ продолжительных преній собраніе постановило выслать в Варшаву делегацію для проведенія в жизнь постановленій собранія.

Постановлено добиваться между прочим введенія военнаго положенія, использованія кавалеріи для патрулированія уѣзда, смѣны не способных государственных чиновников как на высших должностях, так и низших, обеспеченія семейств убитых чиновников, возмѣщенія убытков, причиненных бандитскими нападеніями.

Делегація 17 ноября выѣхала в Варшаву.

Разныя извѣстія.

А. СУВОРИН ПЕРЕД БѢЛГРАДСКИМ СУДОМ.

На днях уголовный суд разбирал дѣло русскаго журналиста Алексѣя Суворина, котораго обвинял инженер М. Янкович в неуплатѣ долга в размѣрѣ 180.000 динаров. А. Суворин издал два года тому назад большую книгу „Весь Бѣлград", на печатаніе которой М. Янкович и ссудил деньги. В настоящее время М. Янкович обвиняет А. Суворина в сознательном обманѣ его; так как А. Суворин, будто бы, заранѣе знал, что это предпріятіе постигнет неудача. Суд оправдал обвиняемаго по обвиненію в подлогѣ и передал дѣло в гражданскій суд.

Дѣло это вызвало большой интерес в общественности, так как А. Суворин в теченіе всего времени ареста, то есть 34 дня голодал в видѣ протеста. В суд обвиняемый был принесен так как он во время голодовки совершенно обезсилѣл. А. Суворин был присужден к оплатѣ судебных издержек.

(Цепс)

СТАРЫЯ ПОЛЬСКІЯ МАРКИ.

В настоящее время в Польшѣ в обращеніи находится еще на 4.773 милліарда старых бумажных денег. 1 декабря эти деньги уже не будут приниматься государственными кассами и их можно будет обмѣнивать, лишь в Центральном Государственном Банкѣ 31 мая эти деньги будут объявлены совершенно недѣйствительными. В финансовых кругах полагают, что едва ли удастся до этого срока изъять всѣ старыя бумажныя деньги и что населеніе, в особенности в деревнях вынуждено будет часть бумажных денег выбросить неиспользованными.

(Цепс).

ДВОЙНАЯ ЧЕКАНКА МОНЕТ.

Главный директор государственнаго монетнаго двора в Варшавѣ Александрович в бесѣдѣ с журналистами заявил, что часть польских двухзлотовых монет, отчеканенных в Лондонѣ, имѣющая изъяны, будет расплавлена и монеты будут перечеканены на средства

ДОКТОР М. Н. ГЕРШУН.

Об абортах.

(Продолженіе)

За послѣднее время особенное распространеніе получил один способ предупрежденія беременности; это — прерванное сношеніе.

Этот способ является наиболѣе вредным.

Не говоря уже о ненадежности этого способа, он вреден уже потому, что совершенно извращает половой акт: он требует такого напряженія вниманія со стороны участников полового акта, он связан с таким безпокойством о могущей быть неосторожности, что теряется весь смысл, вся красота акта и вмѣсто любви, вмѣсто „восторга сліянія двух любящих существ" получается поражающая отчужденность супругов. Получается грубое раздраженіе вмѣсто нормальнаго полового акта, не только имѣющаго физическое значеніе, но и духовно связывающаго участников его.

Кромѣ потери этого момента, являющагося основой любви мущины и женщины, основой семейной жизни, — прерваное сношеніе губительно дѣйствует на нервную систему супругов.

Нам врачам слишком часто приходится встрѣчаться с крайне нервными больными—мущинами и женщинами, — причиной заболѣваній которых является современный способ против зачатія — прерванное сношеніе.

Особенно неврозы сердца часто вызываются все той-же причиной — прерванным половым сношеніем.

* * *

Таким образом, ни механическіе презервативы, ни шарики и пастилки, ни получившій в настоящее время колоссальное распространеніе способ прерваннаго сношенія не достигают цѣли. Они вредны, неопрятны и очень часто не оправдывают своего назначенія.

Всѣ эти средства совершенно извращают половую жизнь человѣка, губительно дѣйствуя как на моральное чувство, так и на физическое состояніе супругов.

И всѣм, кто серьезно относится к вопросам морали и физическаго здоровья семьи, слѣдует серьезно подумать об этих средствах, к которым обычно относятся так легкомысленно.

Удивительнѣе всего, что о таких вопросах почему-то не находят нужным посовѣтовать с врачем, придумывают и упорно держатся пріемов, вырабатываемых не врачами, а лицами, никакого отношенія к медицинѣ не имѣющими.

Быть может, в этом виноваты отчасти и сами врачи, почему-то до сих пор считающіе для себя неудобным в популярных статьях и в своей практикѣ знакомить интересующихся с положеніем этого вопроса.

Между тѣм вопрос этот в настоящее время пріобрѣтает такое колоссальное значеніе, что необходимо возможно шире освѣтить, популяризировать его.

Повторяю, жизнь требует регулированія вопроса о дѣторожденіи.

Вопрос о правильной половой жизни, об устраненіи безпорядочных абортов необходимо разрѣшить немедленно.

Для этого заинтересованные должны быть в курсѣ дѣла, должны быть ознакомлены с научным положеніем вопроса. Это дѣло врача, тут не может быть мѣста невѣжеству и знахарству.

* * *

Вопрос об абортах должен быть разрѣшен путем предупрежденія беременности, но не тѣми средствами, к которым обычно прибѣгают и которыя выше перечислил.

Только научно обоснованное правильно выполняемое предупрежденіе беременности разумно разрѣшает вопрос о регулированіи дѣторожденія и вмѣстѣ с тѣм разрѣшает вопрос об абортах, законных и незаконных, дѣлая их ненужными.

Давая возможность человѣку вести нормальную половую жизнь, правильное предупрежденіе беременности оздоровит атмосферу семейной жизни которая за послѣднее время пріобрѣтает все болѣе и болѣе ненормальный, нездоровый характер.

Будучи безвредным и вѣрным средством, правильное предупрежденіе беременности дает возможность женщинѣ, не нарушая правильной половой жизни, избѣгать беременности, когда это почему-либо необходимо для женщины.

При измѣнившихся же условіях здоровья, матеріальнаго благосостоянія супругов и проч., если бы у женщины явилась потребность имѣть ребенка, это легко достигнуть, прекратив лишь предупрежденіе беременности, разумѣется если женщина совершенно здорова.

И тогда рожденіе ребенка явится желанным и тѣм дѣйствительным благословеніем Божьим каким оно в современной жизни часто не является.

(Окончаніе слѣд.)

лондонской фирмы. Сама Польша не может чеканить всѣ металическія монеты внутри страны, так как их требуется до полутора милліарда штук. Но с цѣлью безукоризненаго выполненія заказанных заграницей монет приняты мѣры.

(Цепс).

ПЕРСТЕНЬ ПАПЫ В ЖИВОТѢ СВИНЬИ.

На днях один из свиноторговцев Варшавы при очисткѣ убитой свиньи нашел у нея в желудкѣ кольцо с латинскими письменами. Тщательно вымыв и вычистив необычайную находку, мясник по совѣту жены отправился в один из близлежащих ювелирных магазинов с просьбой оцѣнить находку. Ювелир, увидѣв, что перстень стариннаго происхожденія, подозрѣвая в мясникѣ сбытчика краденнаго просил его об'яснить происхожденіе кольца.

Мясник думая, что все равно ему не повѣрят, что он нашел кольцо в свиньѣ, разсказал первую пришедшую на ум исторію, которая при дальнѣйших разспросах ювелира оказалась явно неправдоподобной.

Во время этих разговоров ювелир незамѣтно показал знаками служащему чтобы тот позвонил по телефону в полицію, которая и незамедлила прибыть.

В комиссаріатѣ перепуганный свиноторговец разсказал правду, но как и предполагал ему не повѣрили. К счастью, в то время как мясник нашел кольцо в животѣ убитою свиньи, было еще нѣсколько человѣк, которые и подтвердили правдивость его разсказа. Интерес, который проявила полиція к находкѣ, об'ясняется тѣм что в свое время это кольцо было украдено в Ватиканѣ из сокровищниц Папы Римскаго, о чем были сдѣланы соотвѣтствующія публикаціи и во всѣ столицы міра были разосланы фотографіи. Каким образом попало кольцо в Варшаву и очутилось в животѣ свиньи вряд ли удастся выяснить. Эта исторія напоминает один из разсказов знаменитаго детективнаго писателя Конан-Дейля о том, как нѣкто похитив голубой брилліант, желал укрыть его от всевѣдущаго Шерлок-Холмса, дал проглотить брилліант одному из гусей мирно, в числѣ своих товарищей ожидавших рождественских праздников, чтобы украсить стол какого нибудь лондонскаго гражданина. Вор замѣтил, что у гуся возлѣ хзоста было черное пятно и по этому признаку думал потом найти и купить его Придя на слѣдующій день, чтобы купить гусь с брилліантом вор к своему ужасу узнал что вся партія гусей продана в один из магазинов..

Может быть и в этом случаѣ мы имѣем дѣло также с уловковй какого-нибудь предпріимчиваго джентельмена пытающагося скрыть слѣды преступленія.

Свиноторговец доказавшій свою невинность освобожден. Слѣдствіе производится.

Мѣстная жизнь

„Bal-Tabarin“.

19 ноября к 12 ч. ночи залы кино „Прима“ начали наполняться элегантной публикой приглашенной на Bal-Tabarin устроенный Ровенским Русским Благотворительным О-вом.

Все помѣщеніе было богато декорировано живыми цвѣтами и тропическими растеніями, в углах в простѣнках, на столах всюду красовались дивныя хризантымэ общее число коих вѣроятно достигало нѣскольких сот.

Гостей, принадлежащих к лучшему кругу ровенскаго общества обслуживали сами члены комитета распредѣлившіе между собой всѣ обязанности вплоть до подачи блюд к столам.

Роскошно и обильно обставленный буфет очевидно пришелся по вкусу и быстро подвергся полному уничтоженію, этому не мало способствовали низкія цѣны.

В зрительном залѣ, заставленном столиками играл оркестр 44 полка, а в фойе гдѣ танцевали—струнный квинтет.

Находившіяся в числѣ гостей артистки, г-жа Е. И. Маслова, г-жа Огонек и г-жа Чужбинина (фамиліи указаны в порядкѣ выступленій) выступая по собственной иниціативѣ, много способствовали успѣху вечера.

Недавно прибывшій в Ровно цирк Просерпи также внес свою лепту любезно делегировав на вечер своих представителей в лицѣ двух балетных танцовщиц, г-ж Лины и Лизы Боно партерных акробатов г.г. Островских и музыкальных эксцентриков бр. Фраттелини, прекрасная игра которых к сожаленію была заглушаема шумом рестор采наго зала.

В заключеніе пріятно отмѣтить, что русскій вечер посѣтили и представители гражданских и военных властей в лицѣ старосты г. Полло и коменданта города полковника г. Толпыго с супругой.

Хозяин города, президент г. Ромишевскій с супругой также посѣтили вечер.

Общее число гостей достигало громадной для нашего города цифры 400 человѣк.

Открытіе бальнаго сезона таким образом прошло болѣе чѣм удачно как в художественном так и матеріальном отношеніи.

Цирк Л. Просерпи.

Как и слѣдовало ожидать, ровенская публика оцѣнила труды и затраты дирекціи цирка Просерпи, третья программа имѣет громадный успѣх у публики, которая задолго до начала представленія занимает мѣста.

По обыкновенію представленіе начинается прекрасным концертом оркестра под управленіем г. Капе. Большой успѣх имѣла наѣздница на неосѣдланной лошади г-жа Жанета.

Своей работой на трапеціи приводили публики в восторг и вызывали долгіе аплодисменты гимнасты Дуо Маргилос.

С замираніем сердца наблюдала публика M-lle Золя которая полная отваги дала нѣсколько сильных нервных переживаній своими танцами в воздухѣ—на проволокѣ.

Чудную жокейскую ѣзду на неосѣдланной лошади показали г.г. Шарль и Альфонс, исполняя чисто и граціозно самые необыкновенныя трюки верховой ѣзды, вызвав тѣм в публикѣ большой восторг и долго не смолкавшіе аплодисменты.

Большой успѣх имѣли акробаты эксцентрики г-да Казимирскіе.

Прекрасную дресировку лошадей демонстрировал директор цирка г. Л. Просерпи, который вывел на арену пару лошадей.

Чудно танцовала лошадь выведенная г. Канцлером.

Восторг умиленія вызвали уже извѣстные ровенчанам фокстерьеры г. Грапа, которые мило разнообразят программу.

По прежнему поражал публику своими опытами человѣк аквариум г. Али.

Братья Фротеллини со своим неисчерпаемым запасом остроумія имѣли большой успѣх показав американскій способ фотографированія.

Громкіе и долго не смолкаемые аплодисменты вызвал выход клоунскаго балета, в котором приняла участіе вся труппа цирка, который закончился соревнованіем между артистами в прыжкѣ вверх. Нужно отдать справедливость, что прижки нѣкоторых артистов, как мужчин, так и женщин достигали удивительных результатов, поражая публику ловкостью гибкостью и задором артистов.

Прекрасная ѣзда на велосипедѣ г. Гальтера с его партнеркой были оцѣнены публикой надлежащим образом.

Закончилась программа вольтижировкой г-жи Лины, которая граціозно исполнила свой номер.

Дирекція цирка идя на встрѣчу публикѣ переполнявшей цирк, рѣшила не считаясь с расходами и затрудненіями, приглашать все новых и новых артистов, дабы возможно чаще разнообразить программу, которую намѣтила мѣнять два раза в недѣлю.

Извозчики, как и всегда завоевали себѣ особое положеніе, и дошли до того, что позволяют себѣ в'ѣзжать во двор цирка не желая по общепринятому порядку выстраиваться на улицѣ, сильно тѣм препятствуя выходу публики из цирка и производя большое замѣшательство в воротах.

Не мѣшало-бы г.г. извозчикам указать их мѣсто.

А. Ш.

СВИНОБОЙНЯ В ЦЕНТРѢ ГОРОДА.

Мы уже неоднократно обращали вниманіе на то, что в центрѣ города у нас существуют цѣлые свиные питомники, отравляющіе существованіе всѣм имѣющим несчастье проживать рядом с этими „учрежденіями“. Несмотря на неоднократныя замѣтки в печати свиные питомники продолжают безнаказно процвѣтать, Прекрасной иллюстраціей является свиноводство госпожи дворничихи дома № 9 по ул. Галлера. которая к тому же настолько нѣжно любит своих питомцев, что взрослых свиней не бьет и не продает, комфортабельно обставляя их жизнь за счет удобст несчастных жильцов этого дома, которые иногда даже подвергаются нападенію этих породистых представителей іоркширской породы.

В послѣднее время в редакцію поступило нѣсколько жалоб от возмущенных прохожих. которые были невольными зрителями и слушателями предсмертных свиных концертов на одной из наиболѣе оживленных частей города, а именно на ул. 3 мая против ул. Галлера (на Почтовкѣ), гдѣ находится магазин колбасных издѣлій.

Ровно притендует на званіе культурнаго города. но ему еще далеко до этого—вмѣсто радіоконцертов ровенчанам приходится довольствоваться предсмертными свиным визгом.

БАЛ-МАСКАРАД

Нам сообщают, что Русское Благотворительное О-во предполагает устроить на Святках грандіозный бал-маскарад.

ДЕШЕВЫЯ ЛОШАДИ.

В связи с возрастаніем цѣн на корм цѣны на лошадей значительно пали. Средняго качества рабочую лошадь можно пріобрѣсти в цѣнѣ от 100 до 200 злотых.

РАДІО.

Редакція „Вол. Слова“ в настоящее время разрабатывает вопрос об установкѣ пріемочнаго радіо-аппарата. Можно полагать, что это удастся осуществить в самый непродолжительный сроки ровенчане будут имѣть возможность в тот же день получать свѣдѣнія о событіях происходящих во всѣх концах міра.

В КУПЕЧЕСКОМ КЛУБѢ.

В Купеческом Клубѣ смѣнился арендатор ресторана. Посѣтители Клуба очень довольны происшедшей перемѣной. Обѣды по одному злотому обильны и вкусны.

По вечерам отпускается дежурное горячее блюдо за 80 грошей порція.

В РУССКОЙ ГИМНАЗІИ.

При Гимназіи Русскаго Благотворительнаго О-ва под предсѣдательством предсѣдательницы Правленія Русскаго О-ва И. Г. Прохоровой образовался особый комитет из 24 русских дам, взявшій на себя снабженіе учеников завтраками. 50 завтраков будут ежедневно выдаваться безплатно за счет О-ва.

БЛАГОДАРЮ ВАС БАСС!

Послѣ замѣтки о часах фирмы „Басс“, которые по провинціальному обычаю упорно днем и ночью показываютих один и тот же час, вводя в заблужденіе наивных прохожих „Басс“ заклеил циферблат бумагой. Лучше было бы исправить часы! — Но и за это „благодарю Вас Басс“.

РУССКІЕ СПЕКТАКЛИ.

1 и 2 декабря в театрѣ Зафрана состоятся спектакли Русскаго Камернаго Театра под управленіем г. Поплавскаго. Будут представлены „Дядя Ваня“ и „Уголовное дѣло“.

Предварительная продажа билетов будет производиться в кассѣ театра с 28 ноября

Письмо в редакцію.

Многоуважаемый г. Редактор!

Имѣем честь просить помѣстить в издаваемой Вами газетѣ письмо, отправленное сегодня нами в Редакцію „Волынер Цайтунг“ нижеслѣдующаго содержанія:

Уважаемый г. Редактор!

В связи с появившимся в Вашей газетѣ дня 25-XI с. г. под № 11, просим Вас на основаніи закона о печати возстановить ниже слѣдующую истину: невѣрно то, что учителя выставляют новыя требованія в смыслѣ повышенія платы, а вѣрно лишь то, что учителя требуют выполненія условій контракта, заключеннаго еще в прошлом году между учителями и концессіонерами. Мы заявляем, что учителя работают и в текущем году на тѣх же условіях что и в прошлом. Концессіонеры же мѣстных еврейских гимназій нарушают условія этого контракта.

Надѣемся. что истина будет возстановлена, дабы между родителями и учителями не вносить разлада подобными свѣдѣніями, не соотвѣтствующими истинѣ.

С совершенным почтеніем
Правленіе.
(Подписи неразборчивы)

М. Г. г. Редактор!

В связи с замѣткой в Вашей уважаемой газетѣ о забастовкѣ учителей, прошу помѣстить нижеслѣдующее мое письмо.

Вслѣдствіе цѣлаго ряда причин в настоящем учебном году я являюсь не единственным концессіонером 1-ой еврейской гимназіи а одним из 3-х.

Другіе 2 концессіон. гг. Гольдфельд и Харал в вопросах, касающихся правильной постановки школьнаго дѣла, считают себя болѣе компетентными и своим „большинством“ совершенно подавляют мою иниціативу и мои желанія. Судьба школы рѣшается этими „спеціалистами школьнаго дѣла“ которые не считают нужным меня, концессіонера, даже поинформировать о намѣченных мѣропріятіях.

Таким образом, категорически заявляю, что в вспыхнувшей забастовкѣ я абсолютно неповинен и снимаю с себя всякую отвѣтственность за ея послѣдствія.

С уваженіем
Д-р Я. Гузман

Ровно 26-XI 24 г.

Типографія Фейгена и Пухмана Ровно [illegible] 2 Редактор-Издатель И. Мухин